

Title (en)  
Device for securing people and loads

Title (de)  
Vorrichtung zur Sicherung von Personen und Lasten

Title (fr)  
Dispositif d'arrimage de personnes et de charges

Publication  
**EP 1447114 A1 20040818 (DE)**

Application  
**EP 04002745 A 20040207**

Priority  
DE 10306370 A 20030215

Abstract (en)  
Device (1) for securing people and loads in the event of a crash comprises a drum (2) rotatably mounted e.g. in a housing (4) against the force of one or more restoring springs and receiving a tension element (3) having a free end connected to the person or load, and a ratchet mechanism (7) for locking the drum to the housing. The drum has a device (21) for guiding the tension element. The part (3') of the tension element leaving the drum is adjusted perpendicular to the longitudinal axis by this device depending on the speed of the drum. The adjustment movement of the tension element in the two end regions of the drum is automatically controlled.

Abstract (de)  
Bei einer Vorrichtung (1) zur Sicherung von Personen bei einem Absturz, bestehend aus einer entgegen der Kraft einer Rückstellfeder (6) verdrehbar gelagerten Trommel (2) zur Aufnahme eines Zuggliedes (3), dessen freies Ende mit der zu sichernden Person verbindbar ist, und einem Klinkengesperre (7), mittels dem die Trommel (2) mit einem Gehäuse (4) verriegelbar ist, ist dieser eine Einrichtung (21) zur Führung des Zuggliedes (3) zugeordnet, mittels der das abführende Teil (3') des Zuggliedes in Abhängigkeit von der Drehgeschwindigkeit der Trommel (2) achssenrecht zu deren Längsachse verstellbar und die Verstellbewegung des Zuggliedes (3) in den beiden Endbereichen der Trommel (2) selbsttätig umsteuerbar ist. Durch diese Ausgestaltung wird erreicht, dass eine mit dem Zugglied (3) verbundene Person stets ausreichend gesichert ist und bei einem Sturz vor Verletzungen geschützt wird. Dabei ist gewährleistet, dass durch die Einrichtung (21) das Zugglied (3) stets kontrolliert ab- und aufgewickelt wird und lageorientiert auf der Trommel (2) angeordnet ist. Überlagerungen und Verklümmungen des Zuggliedes (3) werden somit verhindert, so dass eine störungsfreie Funktion gegeben ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A62B 35/04**

IPC 8 full level  
**A62B 35/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A62B 35/0093** (2013.01)

Citation (applicant)  
GB 2279636 A 19950111 - BARROW HEPBURN SALA LTD [GB]

Citation (search report)  
• [A] GB 569015 A 19450501 - PHILLIPS & POWIS AIRCRAFT LTD, et al  
• [A] US 1141995 A 19150608 - UPTON GEORGE F [US]  
• [A] US 1189381 A 19160704 - PAYNE WILLIAM E [US], et al  
• [A] WO 0054842 A1 20000921 - BAKER CAMERON MACMILLAN [AU], et al  
• [A] US 5722612 A 19980303 - FEATHERS LEONARD JOHN [GB]  
• [A] DE 187345 C

Cited by  
CN108715382A; CN113135474A; CN113772546A; CN116835471A; AU2007281744B2; WO2008019354A3; WO2008019354A2; US8528694B2; US8739929B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1447114 A1 20040818; EP 1447114 B1 20060308**; AT E319507 T1 20060315; DE 10306370 A1 20040902; DE 502004000330 D1 20060504

DOCDB simple family (application)  
**EP 04002745 A 20040207**; AT 04002745 T 20040207; DE 10306370 A 20030215; DE 502004000330 T 20040207